

ALLANADORAS MOTORIZADAS  
DE OPERADOR A BORDO



**MQ**  
MULTIQUIP

**WHITEMAN**<sup>®</sup>

Mayor potencia al suelo



La **MQWhiteman STXDF** cuenta con un nuevo sistema de accionamiento que aumenta la eficiencia general, ya que transfiere un mayor porcentaje de potencia del motor a la superficie de trabajo.

# STX

**STXDF**

Ancho de trabajo de 297 cm

Máx. 150RPM



## Sistema de accionamiento

- **El motor Ford Power Products de 2.5 litros** produce 62.6 kW, lo que asegura el par óptimo para utilizar la bandeja y a la vez suministrar más potencia al suelo para pulir.
- **El bloque del motor de aluminio** cuenta con un bloque de cilindros de faldón profundo para dar rigidez. El tren de válvulas es "de por vida", para ofrecer años de operación sin mantenimiento.
- **La capacidad de combustible doble** permite la conversión de gasolina a GLP para trabajar en áreas cerradas (con ventilación adecuada).
- **El sistema hidráulico optimizado** emplea bomba de desplazamiento variable y motores de accionamiento de pistones radiales de alta eficiencia para aumentar el rendimiento.
- **El depósito de aceite ciclónico** elimina la posibilidad de cavitación mediante la eliminación del aire atrapado en el sistema, además de reducir los requisitos de aceite en un 50%.
- **El anillo estabilizador seccional** mejora la rigidez y facilita el mantenimiento.
- **La interfaz de cruceta rediseñada** elimina la posibilidad de fallas del eje de transmisión bajo cargas pesadas y reduce el tiempo de parada cuando se requiere mantenimiento de rutina.
- **El desplazamiento de los rotores** facilita la elevación; permite que el operador desplace los rotores para evitar que se dañe la superficie al estar al frente de la máquina.



**Panel de control de la STXDF**

## Controles del operador

- **La pantalla digital** entrega información de un vistazo. Incluye datos de paso de las aspas, velocidad del rotor, selección de combustible, nivel de combustible, velocidad del motor, selección de control de cruceo y alertas críticas del motor.
- **El control de velocidad activo** permite que el operador ajuste con precisión la velocidad del rotor con la interfaz digital. Permite monitorear activamente el sistema de accionamiento para mantener el rotor a velocidad constante bajo condiciones de carga variables.
- **La velocidad del rotor se ajusta** ingresando el ajuste deseado —hasta 150 RPM— con la perilla de control.
- **El indicador de paso visual** muestra el paso de las aspas en la pantalla del controlador y permite que los operadores logren el ángulo deseado de manera fácil y repetible.

## Diseño

- **El nuevo diseño del bastidor** cuenta con plataforma para inspección y fácil acceso a las áreas de servicio.
- **Espectacular iluminación** para acabado en interiores o nocturno mediante seis luces LED.
- **Los controles** y asientos ergonómicos reducen la fatiga del operador.
- **Entre las características para dar comodidad al operador** se incluye una conexión USB auxiliar y un posavasos.
- **Los tanques de GLP** se venden por separado.



**El gancho de elevación sobre el centro retráctil** ofrece un punto de elevación cómodo y equilibrado para la allanadora.

## ALLANADORAS DE ACCIONAMIENTO HIDRÁULICO

La allanadora de operador a bordo serie **STX** es líder en la industria cuando se trata de producir la máxima planeidad del suelo. Beneficios esperados por los contratistas y entregados por el líder en la industria



**STX6H**  
Ancho de trabajo de 297 cm  
Máx. 130 RPM

### Sistema de accionamiento

- **El motor diesel sobrealimentado de 52 kW Hatz 4H50TIC refrigerado por líquido** cumple los requisitos de emisiones Tier 4 Final de la EPA de EE.UU. (Estándar en la STX6H y HTX6H).
- **El potente motor de 2.4 litros de gasolina-GLP** de Power Solutions International permite que el operador cambie de gasolina a GLP con solo tocar un interruptor. Los tanques de GLP se venden por separado. (Solo HTXG6DF).
- **La administración de potencia del motor patentada** detecta la carga del motor y ajusta la carrera de la bomba hidráulica para permitir la operación con máxima eficiencia.
- **Los conjuntos de cruceta de seis aspas** aseguran los pisos más planos posibles con un 33% más de contacto de las aspas.
- **La cabina de diseño** ergonómico facilita el acceso a todos los controles.
- **El sistema de rociado de retardante** se activa por medio de controles colocados en los mandos de dirección para cubrir de manera uniforme la superficie de la losa.
- **Entre las características para dar comodidad al operador** se incluye una conexión USB auxiliar y un posavasos.
- **El control de crucero** reduce la fatiga del operador durante operaciones a baja velocidad.

### Controles del operador

- **El control SmartPitch™** sincroniza el paso de las aspas para ambos rotores con un solo botón.
- **Las 6 luces LED** entregan iluminación de última generación para el trabajo nocturno o en interiores.
- **El apagado automático** detiene los rotores si el operador se levanta mientras el motor está en funcionamiento.
- **El asiento ajustable** cuenta con reposabrazos y soporte lumbar esencial. Todos los controles y las luces de advertencia son convenientes para el operador.
- **La mayor rigidez y estabilidad del chasis** gracias al centro de gravedad más bajo reducen el balanceo, minimizan la sobredirección y mejoran la retroalimentación y el control del operador.

## ALLANADORAS DE ACCIONAMIENTO HIDRÁULICO

La allanadora de operador a bordo serie HTX cuenta con tecnología innovadora, potencia y durabilidad. Las opciones de motor, que incluyen diesel y gasolina/GLP, superan las expectativas de los contratistas y aumentan la versatilidad en el sitio de trabajo.

### HTX

HTXG6DF

Ancho de trabajo de 234 cm

Máx. 160 RPM



HTX6H

Ancho de trabajo de 234 cm

Máx. 160 RPM



### CARACTERÍSTICAS ESTÁNDAR DE LA ALLANADORA HIDRÁULICA



Los controles de palanca universal y la dirección hidráulica proporcional permiten lograr precisión con mínimo esfuerzo, para evitar la fatiga del operador.



La pantalla multifuncional entrega datos de fácil lectura al operador como velocidad del motor, niveles de combustible y alertas.



El tanque de retardante contiene aproximadamente 19 litros EE.UU.

## **HHX**

**HHXDF5**

**Ancho de trabajo de 234 cm**

**Máx. 180 RPM**



### **Sistema de accionamiento**

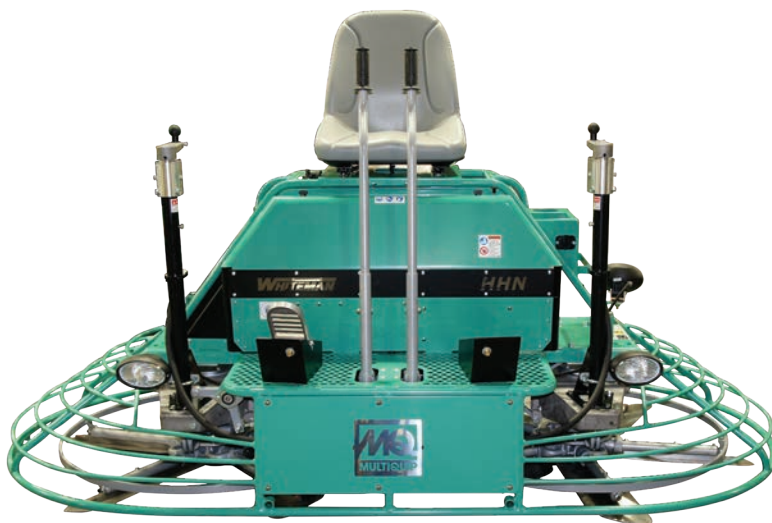
- **Los motores de alto rendimiento** soportan los rigores del acabado de hormigón: HHXDF5 - 31 HP Kubota (gasolina/GLP\*\*), HHNG5 - 35 HP Briggs y Stratton.
- **La transmisión variable continua (CVT)** ofrece rendimiento superior mediante ajuste constante de la relación de transmisión para obtener par y velocidad en todas las fases del acabado, de baja velocidad y alto par a pulido de alta velocidad.
- **Con el respaldo de 3 años de garantía de fábrica, la caja de engranajes helicoidal** ofrece el diseño más eficiente, frío y libre de problemas disponible en el mercado.
- **Los conjuntos de cruceta** cuentan con placas de desgaste y cubos de cruceta de larga duración que pueden reconstruirse económicamente. El modelo estándar incluye configuración con 5 aspas.

## **HHN**

**HHNG5**

**Ancho de trabajo de 234 cm**

**Máx. 180 RPM**



### **Diseño**

- **Los diseños de bastidor de fácil acceso** simplifican el mantenimiento y ofrecen acceso conveniente a todos los componentes que requieren servicio.
- **Los puntos de elevación están integrados a la máquina** para elevar de forma equilibrada. (Se incluyen estrobo para izar)
- **Los tanques de GLP** se venden por separado. (Solo HHXDF5)

### **Controles del operador**

- **La dirección hidráulica proporcional de la HHXDF5** mejora la respuesta con mínimo esfuerzo del operador.
- **Las luces LED** entregan iluminación de última generación para el trabajo nocturno o en interiores.

## **HTN**

**HTN27KTCSL**

**Ancho de trabajo de 231 cm**

**Máx. 140 RPM**



## **JWN**

**JWN24HTCSL**

**Ancho de trabajo de 190 cm**

**Máx. 180 RPM**



### **Sistema de accionamiento**

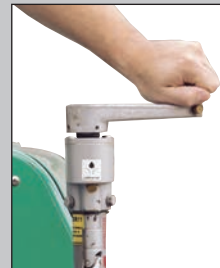
- **Los motores de alto rendimiento** soportan los rigores del acabado de hormigón: HTN27KTCSL - 19 kW Kohler, JWN24HTCSL - 18 kW Honda.
- **El sistema de accionamiento CVT** mejora la eficiencia de la transferencia de potencia del motor a la superficie de trabajo.

### **Diseño**

- **Las allanadoras de operador a bordo básicas** ofrecen mayor valor a un costo asequible.
- **Las cajas de engranajes de tornillo sinfín enfriadas con ventilador** entregan años de servicio sin problemas.
- **Los conjuntos de cruceta** cuentan con placas de desgaste y cubos de cruceta de larga duración que pueden reconstruirse económicamente. El modelo estándar incluye configuración con 4 aspas.

### **Controles del operador**

- **Iluminación LED** para trabajo nocturno o en interiores. (Se ofrece solo en la JWN)
- **La dirección asistida patentada** facilita en gran medida el control de la máquina y reduce la fatiga del operador.
- **Sistema de rociado de retardante** estándar.



**El control TwinPitch**, disponible en todos los modelos, permite al operador controlar simultáneamente el paso de ambos rotores con un mínimo esfuerzo, pero sigue permitiendo el control de paso individual.

# Especificaciones

Modelo	Ancho de trabajo en pulg. (cm)	RPM del rotor	Aspas por rotor	Tipo de dirección	Motor	kW	Enfriamiento del motor	Consumo de combustible en gal/hr. (litr/hr)	Capacidad del tanque de combustible en gal. (l)	Longitud x ancho x altura en pulg. (cm)	Peso de operación en lbs. (kg)	Juego de ruedas*
<b>Accionamiento hidráulico doble de 60" independiente</b>												
STXDF	117 (297)	0-150	6	Proporcional Hidráulica	Ford Power Products	63	Líquido	3.4 (12.8)	18 (68)	125 x 65 x 57 (317 x 165 x 144)	2,600 (1179)	EMR3
<b>Accionamiento hidráulico doble de 60" independiente</b>												
STX6H	117 (297)	0-130	6	Proporcional Hidráulica	Hatz 4H50TIC	52	Líquido	3.4 (12.8)	20 (75.7)	125 x 65 x 57 (317 x 165 x 144)	2,544 (1153)	EMR3
<b>Accionamiento hidráulico doble de 48" independiente</b>												
HTX6H	92 (233)	0-160	6	Proporcional Hidráulica	Hatz 4H50TIC	52	Líquido	3.2 (12.1)	10 (37.85)	95 x 48 x 59 (241 x 122 x 149)	2,345 (1063)	EMR3
<b>Accionamiento hidráulico doble de 48" independiente</b>												
HTXG6DF	92 (233)	10-160	6	Proporcional Hidráulica	Power Solutions International (PSI)	51	Líquido	1.46 (5.52)	11 (42)	95 x 48 x 57 (241 x 122 x 145)	2,133 (968.6)	EMR3
<b>Accionamiento mecánico doble de 48" independiente</b>												
HHXDF5	92 (233)	0-180	5	Proporcional Hidráulica	Kubota	23	Líquido	2.3 (8.70)	10 (37.85)	95 x 48 x 59 (241x122x149)	1654 (750.24)	EMR2 o EMR3
<b>Accionamiento mecánico doble de 48" independiente</b>												
HHNG5	92 (233)	0-180	5	Con resorte Mecánica	Vanguard	26	Aire	2 (7.57)	7 (26)	95 x 48 x 59 (241x122x149)	1083 (491)	EMR2 o EMR3
<b>Accionamiento mecánico doble de 48" independiente</b>												
HTN27KTCSL	91 (231)	40-140	4	Con resorte Mecánica	Kohler	19	Aire	2 (7.57)	4.4 (17)	95 x 48 x 46 (241 x 122 x 117)	780 (354)	EMR2
<b>Accionamiento mecánico doble de 36" independiente</b>												
JWN24HTCSL	75 (191)	40-180	4	Con resorte Mecánica	Honda	18	Aire	1.71 (6.47)	4.4 (17)	77 x 39 x 48 (196 x 99 x 122)	685 (209)	EMR2

\* Se vende por separado.

## Accesorios



**EMR 3**  
Carretilla de transporte Easy Mover para allanadoras de operador a bordo HTX, STX, HHN y HHX. Conjunto de 2 gatos (izquierda/derecha) con 2 neumáticos por lado.



**EMR 2**  
Carretilla de transporte Easy Mover para allanadoras de operador a bordo JWN, HTN, HHX y HHN. Incluye 4 neumáticos y control de manubrio en T.



**Dispositivo de ajuste de los brazos**  
Ayuda a asegurar que los brazos de la allanadora se ajusten con precisión para maximizar el rendimiento

- 1817: se adapta a las allanadoras serie J, B, JTO, JTN, JWN con brazos de 1" de diámetro.
- 9177: se adapta a las allanadoras serie HDA, HTN, HHN, STX, HTX, HHX con brazos de 1 1/4" de diámetro



**Parasol**  
Ideal para dar comodidad al operador cuando la temperatura es alta. Se adapta a la STX6H, HTX6H y HTXG6DF con número de serie PD2003220 y superiores.

Las potencias nominales de los motores son calculadas por el fabricante de cada motor y el método de medición individual puede variar entre los fabricantes de los motores. Multiquip Inc. y sus compañías filiales no hacen afirmación, representación ni garantía alguna en cuanto a la potencia nominal del motor en este equipo y renuncian a toda responsabilidad u obligación de cualquier tipo con respecto a la exactitud de la potencia nominal del motor. Los usuarios deberán consultar el manual del usuario del fabricante del motor y su sitio web para obtener información específica con respecto a la potencia del motor. \*Los motores que utilicen GLP solo deben operarse en áreas con ventilación adecuada. NUNCA opere en áreas confinadas o con flujo de aire restringido.

**Su distribuidor de Multiquip es:**

Comuníquese con nosotros en



Todas las características y especificaciones son susceptibles de cambiar sin previo aviso.  
Versión (0518)



www.multiquip.com  
800.421.1244